



706 Haddonfield Road
Cherry Hill, NJ 08002
1-800-532-7667 msaa@mymsaa.org

**MULTIPLE SCLEROSIS
ASSOCIATION OF AMERICA**

Derribar barreras

Sembrar la esperanza

SOLICITUD PARA EL PROGRAMA DE ENFRIAMIENTO DE MSAA

¿Por qué es importante que las personas con esclerosis múltiple se mantengan frescas?

Muchas personas con esclerosis múltiple son sensibles al calor. Las investigaciones sobre la EM han demostrado que el calor y la humedad pueden agravar los síntomas comunes de la EM. También han demostrado que refrescar el cuerpo puede disminuir los efectos negativos que el calor y la humedad tienen en las personas con EM.

¿Cómo se enfría el cuerpo?

El producto para enfriar el cuerpo más común es un chaleco que contiene bolsillos con aislación que contienen pequeñas compresas de hielo. Los clientes con EM que usan estos chalecos suelen lograr un alivio temporal del calor que les permite pasar horas al aire libre cuando el tiempo está caluroso.

¿Qué ofrece el Programa de Enfriamiento de MSAA?

El Programa de Enfriamiento de MSAA ofrece dos tipos distintos de chalecos refrigerantes:

1. Chalecos para usar debajo de la ropa

- Tienen menos compresas de hielo, por lo que son más livianos pero duran menos

2. Chalecos para usar encima de la ropa

- Tienen más compresas de hielo, por lo que duran más pero son más pesados

MSAA le recomienda que considere estas opciones y elija con cuidado ya que **no se aceptan cambios ni devoluciones**. Si tiene preguntas, llame a MSAA al 800-532-7667 o a los fabricantes en la página 4.

¿Cómo solicito productos refrigerantes?

Para recibir un chaleco refrigerante, debe completar los pasos 1.º a 5.º y enviar todos los documentos requeridos a MSAA.

1.º paso **Complete el formulario de datos personales (en hoja aparte)**

2.º paso **Complete la sección sobre requisitos de ingresos**

3.º paso **Complete el formulario de solicitud de equipo refrigerante**

4.º paso **Obtenga una receta o carta de su médico que verifique su diagnóstico de EM e inclúyala con esta solicitud**

5.º paso **Lea y firme el formulario de acuerdo sobre los términos del equipo refrigerante**

Complete y envíe las siguientes hojas a MSAA *junto con la nota de su médico que verifica su EM* así como el formulario de datos personales (en hoja aparte)

FORMULARIO DE SOLICITUD PARA EL PROGRAMA DE ENFRIAMIENTO DE MSAA

Nombre: _____ Tel.: (____) _____ Fecha: _____

Dirección: _____

REQUISITOS DE INGRESOS

Parte A. El **INGRESO FAMILIAR ANUAL** se define como todos los salarios y demás ingresos percibidos declarados (p. ej., por discapacidad, pensión, manutención del cónyuge y de los hijos, etc.) el último año calendario por la persona con EM y su cónyuge o pareja que viva en el hogar.

Mi ingreso familiar anual es: \$_____.

El número total de personas que viven en mi hogar es: _____.

Parte B. Basándose en esta información, vea la siguiente tabla para ver si su ingreso se encuentra por debajo de la cantidad indicada. En ese caso, prosiga con la Parte C y continúe con la solicitud.

Ejemplo: María Sánchez tiene EM. Vive con su esposo y su hija. Por lo tanto, hay 3 personas en el hogar. El ingreso familiar anual es de \$46,000. Esto es menos que los \$57,270 indicados en la tabla para una familia de tres miembros, por lo tanto María cumple los requisitos.

Pautas de MSAA de ingreso familiar anual (basado en 3 veces el nivel federal de pobreza)

Personas que viven en el hogar	Ingreso
1	\$33,510
2	\$45,390
3	\$57,270
4	\$69,150
5	\$81,030
6	\$92,910
7	\$104,790
8	\$116,670

Parte C. Sírvase firmar abajo:

Con mi firma abajo, yo (la/el solicitante) por la presente certifico que, según mi leal saber y entender, la información suministrada a MSAA es verdadera y exacta. También entiendo que MSAA tiene derecho a solicitar una verificación escrita de mis ingresos, de ser necesario, y a denegar esta solicitud si no se suministra la información solicitada y la firma o si el ingreso excede los límites.

Firma: _____ Fecha: _____

SELECCIÓN DE PRODUCTOS – Elija uno solamente

Los chalecos para usar debajo de la ropa (opciones A y B) son:

- Más pequeños y livianos. Hay menos lugar para las compresas de hielo, así que enfrían y duran menos.
- Se ocultan fácilmente por lo que son cómodos y discretos para usar en el trabajo, para salir o hacer ejercicio.

Los chalecos para usar encima de la ropa (opciones C y D) son:

- Más grandes y no tan livianos. Con más lugar para las compresas de hielo, así que enfrían y duran más.
- Productos tradicionales que ofrecen el máximo alivio del calor para que pueda relajarse y disfrutar del aire libre.

MSAA le recomienda que considere cuidadosamente su necesidad de enfriamiento. Seleccione la opción A, B, C o D abajo. No se permiten cambios ni devoluciones. No se pueden pedir combinaciones de productos.

A. Kit Steele Cool-UnderVest – incluye:

- Chaleco bajo la ropa Cool-UnderVest – totalmente ajustable; pesa 3 lb.
- Enfriador de cuello
- 2 enfriadores de muñeca
- Compresas de hielo extra para todos los artículos

Chaleco para debajo la ropa



Enfriador de cuello



Enfriador de muñeca



B. Polar CoolFit Kit – incluye:

- Chaleco oculto – pesa 2 lb. Para cinturas de 24 a 46 pulg.
- Corbata
- 2 muñequeras
- 2 tobilleras
- Compresas de hielo extra para todos los artículos

Chaleco



Corbata



Muñequera



Tobillera



Las opciones C y D son chalecos tamaño grande. Debido al costo, no se incluyen artículos extra. **No puede solicitar combinaciones de productos.** Si no elige el color, MSAA lo elegirá según lo que haya en existencias.

C. – Polar Zipper Style Vest – las compresas deben congelarse a 32 °F

Debe elegir color: Ocre Azul (como en la ilustración)

Debe elegir tamaño: M/L (hasta 175 lb.) L/XL (hasta 300 lb.) XXL (hasta 425 lb.)
(XXL solo en color ocre)



- Se lleva sobre la ropa
- El chaleco pesa 5.5 lb. con todas las compresas; incluye compresas extra

D. – Steele Zipper Style Steele– las compresas deben congelarse a 32 °F

Debe elegir color: Ocre Azul (como en la ilustración)



- Se lleva sobre la ropa. Ajustable hasta 275 lb. de peso. Extensores disponibles.
- Pesa 5.5 lb. con todas las tiras de hielo; incluye 5 tiras de hielo segmentadas dobles

FORMULARIO DE ACUERDO SOBRE LOS TÉRMINOS DEL EQUIPO DE ENFRIAMIENTO DE MSAA

Al firmar abajo, yo (el/la receptor[a]) de este equipo entiendo y acepto:

1. Que Multiple Sclerosis Association of America, Inc (MSAA) no tiene obligación de proveerme ninguno de los equipos/artículos que he solicitado. MSAA retiene el derecho de tomar la determinación final con respecto a qué equipo entregar.
2. Que para ciertos equipos hay límites de tamaño, por lo tanto MSAA no es responsable de adaptar para mí el equipo solicitado.
3. Que al recibir el equipo lo inspeccionaré y avisaré a MSAA si ha ocurrido algún problema o daño durante el envío.
4. Que liberaré y mantendré indemne a MSAA, sus funcionarios, empleados, representantes y miembros, de toda lesión o pérdida que pueda ocurrir a raíz del uso normal o indebido de los equipos/artículos provistos por MSAA.
5. Que el equipo que me fue entregado será exclusivamente mi responsabilidad, y que todo mantenimiento, reparación y reemplazo de piezas/artículos será mi responsabilidad.
6. Que soy responsable de notificar a MSAA sobre cualquier cambio de nombre, dirección o teléfono que ocurra mientras me encuentro en posesión de un equipo propiedad de MSAA.
7. Que la información personal y médica que he suministrado voluntariamente a MSAA puede usarse o compartirse con el único fin de adquirir el servicio o beneficio que he solicitado. Entiendo que la política de MSAA es mantener estrictamente confidencial y proteger toda la información personal.

He leído, entiendo y acepto cada uno de los términos y descripciones aquí expresados:

Nombre: _____ Firma: _____ Fecha: _____

Información sobre el fabricante:

Polar Products
800-763-8423; www.polarsoftice.com

Steele Body Cooling
888-783-3538; www.steelevest.com